



Модель / Model

# ColorMe 550E

## Руководство по эксплуатации

User manual

RU



## Керамическая нагревательная панель

Ceramic heating panel

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Вологда** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пермь** (8112)59-10-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Уда** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://thermex.nt-rt.ru/> || [txa@nt-rt.ru](mailto:txa@nt-rt.ru)



### Накопительные водонагреватели

*Storage water heaters / Жинақтаушы сұжылтқыштар / Накопичувальні водонагрівачі*



### Комбинированные (косвенные) водонагреватели

*Combined water heaters / Аралас сұжылтқыштар / Комбіновані водонагрівачі*



### Проточные водонагреватели

*Instantaneous water heaters / Ағынды сұжылтқыштар / Проточні водонагрівачі*



### Газовые колонки

*Gas instantaneous water heaters / Газ бағаналары / Газові колонки*



### Газовые котлы

*Gas boilers / Газ қазандары / Газові котли*



### Электрические котлы

*Electric boilers / Электр қазандар / Електричні котли*



### Электрические конвекторы

*Electric convectors / Электрлік конвекторлар / Електричні конвектори*



### Тепловые пушки

*Electric fan heaters / Жылу зеңбіректірі / Теплові гарматки*



### Мультипот

*система кипячения питьевой воды  
Multipot / Мультипот / Мультипот*



**Перед первым использованием водонагревателя внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и обратите особое внимание на пункты, обозначенные символом «ВНИМАНИЕ!»**

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!**

Поздравляем Вас с приобретением Керамической нагревательной панели THERMEX.

Керамические нагревательные панели THERMEX - это обогреватели нового поколения. Они практичны, экономичны и имеют стильный дизайн.

Керамическая нагревательная панель представляет собой две керамические панели, между которыми расположен греющий кабель. Керамическая панель быстро нагревается и обладает высокой теплоотдачей. По сравнению с обычными конвекторами, нагревательные панели THERMEX не сушат воздух, обладают очень высоким КПД, экономят электроэнергию и являются наиболее экологичным решением для обогрева помещений.

Нагревательные панели THERMEX комбинируют два способа обогрева – мягкое инфракрасное излучение и естественную конвекцию. Применение возможно в бытовых помещениях, где есть необходимость в подогреве воздуха. В целях экономии электрической энергии и возможности установки необходимой температуры в помещении, прибор снабжен термостатом и электронной панелью управления, а в целях обеспечения безопасности - термовыключателем для защиты от перегрева.

Настоящее руководство распространяется на нагревательные панели THERMEX серии ColorMe (далее по тексту нагревательная панель, прибор, устройство). Полное наименование приобретенного вами прибора указано в идентификационной табличке на корпусе прибора, а также на коробке.

## **1. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ**

1. Перед использованием прибора внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации.
2. Перед использованием прибора, внимательно осмотрите его, включая сетевой кабель и вилку на предмет любых видимых повреждений. Не используйте поврежденный прибор.
3. Не используйте прибор до тех пор, пока он не будет полностью установлен в соответствии с инструкциями по установке.
4. Данный прибор предназначен исключительно для домашнего использования в качестве дополнительного источника отопления дома/квартиры/гаража и иного помещения бытового назначения.
5. Данный прибор не подходит для использования в ванных комнатах и иных помещениях с высокой влажностью. Не размещайте прибор вблизи кранов, ванн, бассейнов, фонтанов или иных источников влаги. Удостоверьтесь, что прибор не может попасть в воду и предотвратите попадание воды в прибор. В случае контакта прибора с водой следует немедленно отключить его от электросети.
6. Перед подключением прибора к электрической сети убедитесь, что её

параметры соответствуют тем, что указаны на технической табличке на корпусе прибора.

7. Полностью распрямите шнур. Убедитесь, что он не соприкасается с корпусом прибора и предотвратите его нагревание. Не прокладывайте шнур под любым напольным покрытием. Убедитесь, что шнур не согнут под острым углом и не перекручен.
8. Не рекомендуется использовать удлинитель, так как это создает риск перегрева провода прибора.
9. Во время использования вилка может немного нагреться, что является нормальным. Если вилка нагрелась значительно, необходимо проверить розетку.
10. Запрещается использовать прибор на улице и в помещениях площадью менее 2,5 кв. м.
11. Запрещается использовать прибор в местах хранения легковоспламеняющихся веществ, топлива, краски и т. д., а также размещать его вблизи других нагревательных приборов и вблизи открытого огня.
12. Запрещается устанавливать розетку за прибором.
13. Расстояние от прибора до мебели, штор, постельных принадлежностей и иных текстильных изделий должно составлять не менее 1 метра.
14. Запрещается накрывать прибор, а также использовать его для сушки одежды.
15. Убедитесь, что воздух вокруг прибора может свободно циркулировать. При настенной установке не блокируйте пространство между стеной и прибором.
16. Перед перемещением, проведением очистки, окрашиванием и пр. отключите прибор от сети и дождитесь полного остывания прибора.
17. Температура поверхности прибора во включенном состоянии достигает 80 градусов. Остерегайтесь контакта включенного прибора с кожей.
18. Прибор не предназначен для эксплуатации лицами с ограниченными физическими, осязательными или психическими способностями, а также лицами, не умеющими пользоваться конвектором, за исключением случаев, когда это происходит под наблюдением или согласно инструкциям от лиц, отвечающих за безопасность конвектора. Дети могут использовать конвектор только под присмотром лиц, умеющих безопасно его эксплуатировать. Необходимо всегда понимать, что существует риск возникновения пожароопасной ситуации или поражения электрическим током.
19. Не включайте прибор, если вы обнаружили повреждение корпуса, блока управления, шнура или вилки, если прибор неисправен, если он упал или имеются какие-либо другие признаки дефекта. Обратитесь в авторизованный сервисный центр для осмотра и / или ремонта. Запрещается самостоятельно ремонтировать и/или модифицировать прибор.
20. Прибор (включая шнур и вилку) может быть разобран и / или отремонтирован только уполномоченными и квалифицированными специалистами.

21. Всегда используйте этот нагреватель только по назначению и, как описано в данном руководстве по эксплуатации.
22. В случае технических проблем с прибором необходимо немедленно связаться с авторизованным сервисным центром для устранения неполадок.
23. Не соблюдение вышеуказанных пунктов может привести к повреждению прибора, возникновению пожара и / или получению травм. Несоблюдение этих правил также немедленно аннулирует гарантию, и поставщик, импортер и / или производитель не несут ответственности за любое из последствий!

## 2. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

**Таблица 1.** Технические характеристики

Модель	<b>ColorMe 550E</b>
Артикул	<b>401 001</b>
Мощность	<b>550 Вт</b>
Напряжение	<b>230 В~</b>
Частота	<b>50/60 Гц</b>
Размеры изделия	<b>800x10x600 мм</b>
Размеры коробки	<b>863x53x637 мм</b>
Вес нетто	<b>7 кг</b>
Вес брутто	<b>9 кг</b>
Площадь обогрева	<b>5-12 м<sup>2</sup></b>
Класс защиты от поражения электрическим током	<b>II (Наличие двойной изоляции. Заземление корпуса не требуется. Вилка не имеет заземляющего контакта)</b>

Прибор оборудован штатным сетевым шнуром с евровилкой.

## 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

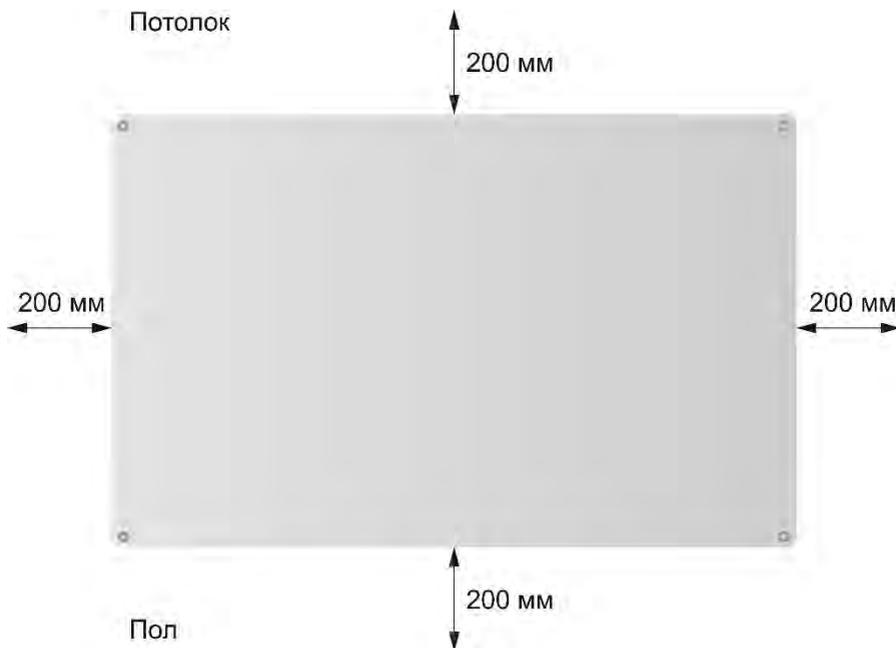
- |  |        |
|--|--------|
| 1. Нагревательная панель                   | -1 шт. |
| 2. Комплект ножек для напольной установки  | -1 шт. |
| 3. Крепежный набор для настенной установки | -1 шт. |
| 4. Руководство по эксплуатации             | -1 шт. |
| 5. Упаковка                                | -1 шт. |

#### 4. УСТАНОВКА

Нагревательная панель может устанавливаться как на вертикальную поверхность (стену), так и на горизонтальную поверхность (пол) на ножки.

##### Настенная установка.

1. Достаньте нагревательную панель и сборочный комплект из упаковки.
2. Установка на стену осуществляется в соответствии со схемами на Рис. 3.
3. Определите место установки прибора с соблюдением минимальных расстояний до посторонних предметов, потолка и пола в соответствии с Рис. 1
4. Поставьте видимые метки для крепежных отверстий, следуя размерам в Рис. 2.
5. Просверлите отверстия сверлом из крепежного набора.
6. Вставьте пластиковые дюбели в отверстия.
7. Установите прибор на четыре пластиковых дюбеля, соответствующих четырем отверстиям в нагревательной панели.
8. Закрутите четыре крепежных винта в пластиковые дюбели.
9. Установите пластиковые заглушки на крепежные винты.



**Рис. 1** Минимальные расстояния от конвектора до пола, потолка, посторонних предметов.



Рис. 2 Крепежные отверстия.

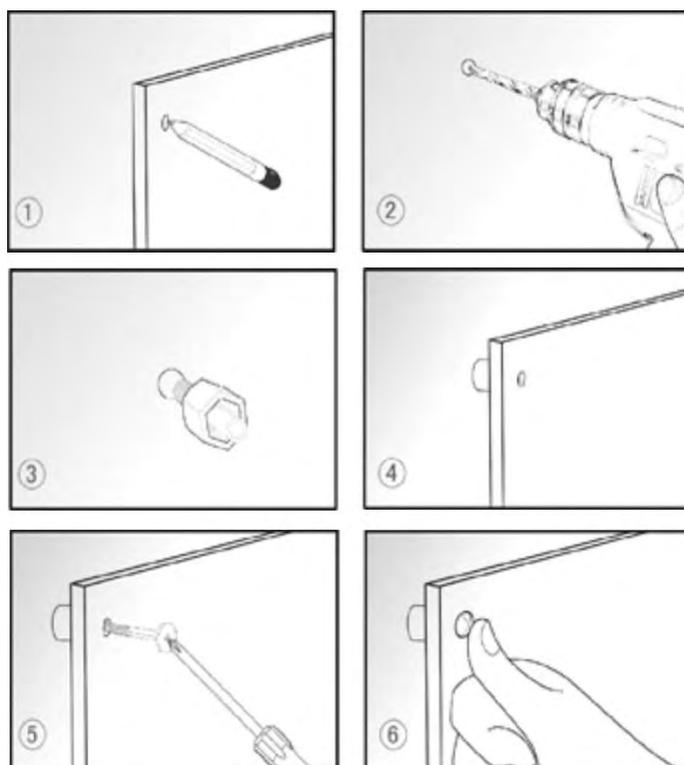


Рис. 3. Установка нагревательной панели на стену.

### Напольная установка.

1. Достаньте ножки из упаковки.
2. Установите нагревательную панель на ножки, убедитесь, что расстояние между ножками достаточно для устойчивости прибора на полу
3. Зафиксируйте нагревательную панель в ножках при помощи крепежного комплекта, не прилагая усилий.

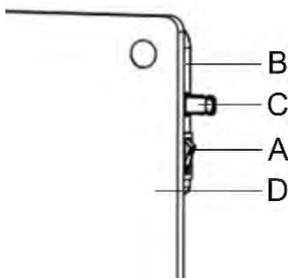
## 5. ВКЛЮЧЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ

1. Зафиксируйте прибор, следуя инструкциям по установке
2. Вставьте вилку сетевого шнура в электрическую розетку (16А).



**Не рекомендуется использовать одну электрическую розетку для подключения нагревательной панели и другого электрического прибора во избежание перегрузки электрической сети**

3. Переведите кнопку включения (**A**) на блоке управления (**B**) в положение **I** (в положении **I** кнопка включателя подсвечивается).
4. Вытяните температурный датчик (**C**) до упора.
5. С помощью кнопок «+» и «-» на панели управления выставите желаемую температуру в комнате. Диапазон регулировки температуры составляет 23 С°– 39 С°. Как только температура в комнате достигнет установленных пользователем настроек, прибор отключится автоматически. При снижении температуры в комнате ниже установленных пользователем настроек, прибор автоматически включится.
6. Для выключения прибора переведите кнопку включения в положение «0» и выньте штекер шнура питания из розетки.
7. Прибор оснащен автоматической двухуровневой защитой от перегрева, которая автоматически выключает прибор при перегреве и автоматически возобновляет работу прибора после остывания.



**Рис. 4.** Панель управления

- A** – Кнопка включения
- B** – Блок управления
- C** – Температурный датчик
- D** – Корпус прибора

## 6. ОКРАШИВАНИЕ НАГРЕВАТЕЛЬНОЙ ПАНЕЛИ

Нагревательная панель THERMEX ColorMe может быть окрашена любой краской на водной основе, либо цветными мелками. Перед окрашиванием необходимо отсоединить прибор от сети и дать ему остыть. После окрашивания необходимо дать прибору просохнуть 24 часа перед включением.



## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



**Перед техническим обслуживанием необходимо отсоединить прибор от сети и дать ему остыть.**

Для очистки поверхности прибора необходимо использовать мягкую влажную ткань. После чистки вытереть прибор сухой тканью и дать просохнуть 24 часа перед включением.



**Не использовать при чистке абразивные чистящие средства, полирующие средства, бензин, растворители и другие химикаты в целях предотвращения повреждения наружных поверхностей прибора.**

## 8. УТИЛИЗАЦИЯ

При соблюдении потребителем правил установки, эксплуатации и технического обслуживания прибора производитель устанавливает на него срок службы 5 лет с даты покупки.

При утилизации прибора необходимо соблюдать местные экологические законы и рекомендации.

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ ЭЛЕКТРОВОДОНАГРЕВАТЕЛЕЙ

Транспортировка и хранение электроводонагревателей осуществляется в соответствии с манипуляционными знаками на упаковке:



– Необходимость защиты груза от воздействия влаги



– Хрупкость груза, условие осторожного обращения



– Рекомендованный температурный диапазон хранения груза:  
от +5°C до +20°C



– Правильное вертикальное положение груза;

## 10. ГАРАНТИЯ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает срок гарантии на прибор 1 год.

Срок гарантии исчисляется от даты продажи прибора. При отсутствии или исправлении даты продажи и штампа магазина срок гарантии исчисляется от даты выпуска прибора. Дата выпуска прибора закодирована в уникальном серийном номере, расположенном на идентификационной табличке на корпусе прибора. Серийный номер прибора состоит из тринадцати цифр. Третья и четвертая цифра серийного номера - год выпуска, пятая и шестая - месяц выпуска, седьмая и восьмая - день выпуска прибора. Претензии в период срока гарантии принимаются при наличии данного руководства с отметками фирмы-продавца и идентификационной таблички на корпусе прибора.

Изготовитель не несет ответственности за недостатки, возникшие вследствие нарушения потребителем правил установки, эксплуатации и технического обслуживания прибора, изложенных в настоящем руководстве, в т.ч. в случаях, когда эти недостатки возникли из-за недопустимых параметров электрической сети, в которой эксплуатируется прибор, коммерческого использования и вследствие вмешательства третьих лиц.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора без предварительного уведомления.

**Алматы** (7273)495-231  
**Ангарск** (3955)60-70-56  
**Архангельск** (8182)63-90-72  
**Астрахань** (8512)99-46-04  
**Барнаул** (3852)73-04-60  
**Белгород** (4722)40-23-64  
**Благовещенск** (4162)22-76-07  
**Брянск** (4832)59-03-52  
**Владивосток** (423)249-28-31  
**Владикавказ** (8672)28-90-48  
**Владимир** (4922)49-43-18  
**Волгоград** (844)278-03-48  
**Волгодла** (8172)26-41-59  
**Воронеж** (473)204-51-73  
**Екатеринбург** (343)384-55-89

**Иваново** (4932)77-34-06  
**Ижевск** (3412)26-03-58  
**Иркутск** (395)279-98-46  
**Казань** (843)206-01-48  
**Калининград** (4012)72-03-81  
**Калуга** (4842)92-23-67  
**Кемерово** (3842)65-04-62  
**Киров** (8332)68-02-04  
**Коломна** (4966)23-41-49  
**Кострома** (4942)77-07-48  
**Краснодар** (861)203-40-90  
**Красноярск** (391)204-63-61  
**Курск** (4712)77-13-04  
**Курган** (3522)50-90-47  
**Липецк** (4742)52-20-81

**Магнитогорск** (3519)55-03-13  
**Москва** (495)268-04-70  
**Мурманск** (8152)59-64-93  
**Набережные Челны** (8552)20-53-41  
**Нижний Новгород** (831)429-08-12  
**Новокузнецк** (3843)20-46-81  
**Ноябрьск** (3496)41-32-12  
**Новосибирск** (383)227-86-73  
**Омск** (3812)21-46-40  
**Орел** (4862)44-53-42  
**Оренбург** (3532)37-68-04  
**Пенза** (8412)22-31-16  
**Петрозаводск** (8142)55-98-37  
**Псков** (8112)59-10-37  
**Пермь** (342)205-81-47

**Ростов-на-Дону** (863)308-18-15  
**Рязань** (4912)46-61-64  
**Самара** (846)206-03-16  
**Санкт-Петербург** (812)309-46-40  
**Саратов** (845)249-38-78  
**Севастополь** (8692)22-31-93  
**Саранск** (8342)22-96-24  
**Симферополь** (3652)67-13-56  
**Смоленск** (4812)29-41-54  
**Сочи** (862)225-72-31  
**Ставрополь** (8652)20-65-13  
**Сургут** (3462)77-98-35  
**Сыктывкар** (8212)25-95-17  
**Тамбов** (4752)50-40-97  
**Тверь** (4822)63-31-35

**Тольятти** (8482)63-91-07  
**Томск** (3822)98-41-53  
**Тула** (4872)33-79-87  
**Тюмень** (3452)66-21-18  
**Ульяновск** (8422)24-23-59  
**Улан-Уда** (3012)59-97-51  
**Уфа** (347)229-48-12  
**Хабаровск** (4212)92-98-04  
**Чебоксары** (8352)28-53-07  
**Челябинск** (351)202-03-61  
**Череповец** (8202)49-02-64  
**Чита** (3022)38-34-83  
**Якутск** (4112)23-90-97  
**Ярославль** (4852)69-52-93

Россия +7(495)268-04-70

Казахстан +7(7172)727-132

Киргизия +996(312)96-26-47

<https://thermex.nt-rt.ru/> || [txa@nt-rt.ru](mailto:txa@nt-rt.ru)